



Tu mejor café · 100% natural No pase sin parar

CANAL+

CANAL DIGITAL

Teléfono. 987 578 828 Ctra. León - Collanzo SAN FELIZ DE TORÍO (León)





Materiales de Construcción · Transportes · Movimientos de tierra

# VÍCTOR GARCÍA

Ruiforco de Torío (León) Tel: 987 283 584

### Víctor

Tel/Fax: 987 243 677 Móvil: 653 778 762

## Santiago





stimado vecin@:

Con la llegada del verano, las actividades al aire libre se multiplican, II Certamen de Cuentacuentos, Jornadas de Astronomía, Torneos de fútbol y tenis-mesa..., en todos ellos esperamos contar con vuestra participación.

Además es ahora el momento de importantes inauguraciones, parques en Villaverde de Abajo, nuevas instalaciones hidráulicas en distintos pueblos del Municipio, Centro de Día en Garrafe de Torío...

Pero eso no es todo. Con la llegada de nuevos ingresos: Planes de Convergencia Nacional, de la Junta de Castilla y León y de la Excma. Diputación, vamos a poder realizar importantes proyectos en los próximos meses. Estos Planes van a servir para contratar a personas del Municipio con el fin de ejecutar parques en distintos pueblos, mejoras en las instalaciones deportivas municipales de Ruiforco de Torío, adecuación de la Plaza del antiguo Cuartel, Aseos y mejoras en el entorno de la Ermita en Manzaneda de Torío, mejoras en las infraestructuras hidráulicas y en el alumbrado público

Encaramos pues este verano ilusionados y yo personalmente os deseo que lo disfrutéis al máximo en nuestro Municipio.

Un cordial saludo.

Carmen González Guinda Alcaldesa





Especialistas en Implantes

Financiación a su medida



C. Comercial Espacio León

Tel: 987 27 66 68

San Agustín, 2 el: 987 23 73 23

Fray Luis de León, 21

Tel: 987 25 60 38





Concejalía de Desarrollo Local	5
Concejalía de Personal	. 8
Concejalía de Bienestar Social	9
Concejalía de Deportes —	10
Concejalía de Medio Ambiente	11
Concejalía de Obras y Urbanismo	12

#### Edita

Excmo. Ayuntamiento de Garrafe

### Depósito Legal

LE-1.419-2003

Esta publicación ha sido realizada en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Garrafe

# Concejalía de Desarrollo Local



Mª José Bravo Concejala de Hacienda y Personal y Desarrollo local

## Últimas actividades realizadas

## Cabalgata de Reyes Un año más los niños

Un año más los niños del Municipio hicieron de este día algo mágico.







Actuación de la Coral CAPELLA LAUDA por gentileza de la Excma. Diputación Provincial. Fue el día 4 de Enero de 2.009, DOMINGO en La Casona de San Feliz de Torío a las 12:00 horas

## Excursión a la Maragatería

No faltó el cocido maragato y la compra de mantecados y chocolate en Astorga.

## Teatro en La Casona

Grupo "LA VENGANZA DE LA PETRA" de Diputación el día 18 de abril.







## Certamen de Jazz

Actuaron los días: viernes 12 de junio de 2.009, el Grupo "IGNATUS REILLY JAZZ CUARTET", sábado 13 de junio de 2.009, el Grupo "TRES GATOS SWING" y el domingo: 14 de junio de 2.009, "CIEN TO JAZZ"



## Actividades de verano

Juli<u>o</u>

## II Certamen Cuenta Cuentos

Día 4 Inauguración con el cuentacuentos ganador del año pasado EL PÍCARO FILANDÓN (Crispín d'Olot).

Las fechas del Certamen son todos los Viernes y sábados hasta el 8 de agosto a las 20:30 h. en el patio de la Casona de San Feliz de Torío.

Los precios son: entrada niño 1€, entrada adulto 2€, bono niño 5€, bono adulto 10€, inauguración y clausura (días 4 de julio y 15 de agosto) gratuitos.

## Diververano

Ludoteca infantil para niños entre 4 y 10 años

Del 6 al 10 de julio, de 10:00 a 14:00 h. Precio: 5 € empadronados y 10 € no empadronados.

## Agosto

## Diververano

Ludoteca infantil para niños entre 4 y 10 años

Del 3 al 7 de agosto, de 10:00 a 14:00 h. Precio: 5 € empadronados y 10 € no empadronados.

# Celebración del Año Internacional de Astronomía

Días 21 y 22 de agosto 19:00 h. Charla didáctica en la Casona. 22:00 h. Observación astronómica. Estas actividades son gratuitas.



Durante los meses de julio y agosto, en la Casona se podrá participar en esta interesante actividad que se realizara dos días a la semana





## **Septiembre**

## Día 12 EXCURSIÓN A LA "WARNER"

Para disfrutar de esta actividad hay que apuntarse en la Casona o en el teléfono 987 57 88 86, de 17;00 a 20:00 h. El precio por persona es de 21 € entrada incluida.

Día 18
Representación Teatral
"Sancho Panza
en la insula"

A las 20 h. en la Casona podréis disfrutar gratis de esta obraque estará a cargo del Grupo de Teatro del I.E.S. Legio VII. El día 21 se celebrará la Fiesta Municipal de las Manzanedas



## Concejalía de Personal



## Taller de Empleo

Desde esta Concejalía se ha impulsado durante este año el Taller de Empleo "Riberas del Torío".

En él han participado 15 alumnos mayores de 25 años entre los que hemos contado con siete del Municipio.

El proyecto ejecutado en Garrafe ha sido el Parque Biosaludable en Villaverde de Abajo.

Actualmente, se encuentran ejecutando el proyecto de Villaquilambre.

Vamos a contar el próximo año con otro Taller de Empleo de estas mismas características.

## Inauguración del Parque Biosaludable de Villaverde de Abajo.

El pasado 17 de junio se inauguró el parque Biosaluble de Villaverde de Abajo. Al acto asistieron D. Francisco Javier Otazu, Gerente del Servicio Publico de Empleo de León, autoridades locales del Ayuntamiento de Villaquilambre y de Garrafe de Torío, técnicos del ECYL, directora y profesores de la Escuela Taller "Riberas del Torío", así como todos los alumnos de dicha escuela.





Tras la inauguración se sirvió un vino español en la casa del pueblo de Villaverde de Abajo en el que la Alcaldesa agradeció tanto a las autoridades del ECYL como a los propios alumnos todo el trabajo ejecutado.



Contamos ya con nuevos trabajadores municipales: 2 oficiales de primera, 2 peones, 1 auxiliar administrativo y 3 jardineros (todos ellos del Municipio).



# Concejalía de Bienestar Social

# Mayo Mes del Mayor

Un año más hemos celebrado las jornadas en honor a nuestros Mayores.

Hubo charlas en La Casona, Taller de Memoria y como colofón, el sábado 30 de mayo, se clausuraron las jornadas en Manzaneda de Torío. Tuvimos el honor de contar para los actos de este día con la asistencia de D. Francisco Castañón (Diputado de bienestar Social).

Tras la misa en la Ermita, se celebró la comida homenaje, gratuita para los mayores de 80 años y con un coste de 18 € para quienes les acompañaron. Se puso a disposición de los asistentes un autobús.

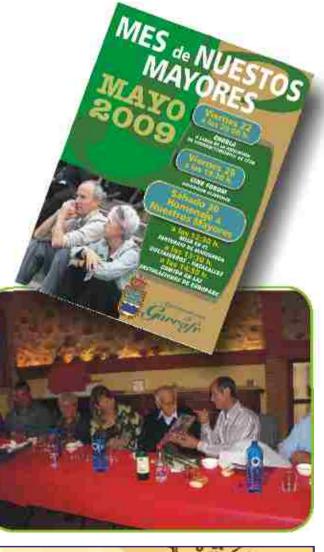
Los homenajeados este año han sido:

D. Manuel Bandera González D<sup>a</sup>. Quintina Flecha Flecha

A los que se les obsequió con un marco de plata como reconocimiento a una larga y fructífera vida.









## Concejalía de Deportes

Próxima Inauguración de las nuevas Instalaciones Deportivas de Villaverde de Abajo

En próximas fechas se espera la visita del Diputado de Deportes D. José Ma de Benito para la inauguración de las nuevas Instalaciones Deportivas de Villaverde de Abajo.

Dichas instalaciones han sido financiadas con una subvención del Área de Deportes de la Excma. Diputación de León. En ellas se van a llevar a cabo los torneos de Futbol 4 y Tenis de Mesa del mes de septiembre







# Notas informativas

Para todas las actividades deportivas planificadas para este verano: Torneos de fútbol, fútbol-4 y pin-pon, deberéis contactar con el Concejal de Deportes (657 09 85 65) con el fin de organizar los equipos.

Se tiene en proyecto realizar en las inmediaciones de Manzaneda de Torío, una bolera municipal, esperamos poderla disfrutar para Las Manzanedas de este año.

Así mismo se prevé instalar unas gradas en el polideportivo Municipal de Ruiforco de Torío.

## Torneo Juvenil de fútbol

En el mes de agosto se celebrará este torneo en el Polideportivo Municipal de Ruifondo. Los premios serán de 200 € para el primer clasificado, 100 € para el segundo y 50 € para el que obtenga el tercer puesto.

## Torneo de fútbol-4

En el mes de septiembre se celebrará este l'torneo en las Instalaciones Deportivas de Villaverde de Abajo. Los premios serán de 100 € para el primer clasificado, 50 € para el segundo y 25 € para el tercer puesto.

## Torneo Tenis de Mesa

A celebrará en las Instalaciones Deportivas de Villaverde de Abajo. Los premios serán de 75 € para el primer clasificado, 50 € para el segundo y 25 € para el tercer puesto.



## Concejalía de Medio Ambiente

Angel Flórez Gutiérrez Concejal de Medio Ambiente

En el mes de Junio, que el Municipio dedicó al Medioambiente, fueron programadas estas actividades:

## Charla Medioambiental

IMPACTO DE LA "SAMA-VELILLA" Impartida por la técnica medioambiental de Pola de Gordón, Dña. Benedicta Rodríguez Fernández, en la Casona a las 20:00 h.



## Reparto de plantas

El día 20 y con carácter gratuito se repartieron plantas entre los vecinos en las Plazas de cada localidad.

# Concurso de fotografía "Nuestros Paisajes"

Desde el día 22 de junio al 10 de julio ha permanecido abierto el plazo de presentación para el concurso. Los premios son de  $100 \in \text{para el primer premio}$ ,  $50 \in \text{para el segundo}$  y  $25 \in \text{para el tercero}$ , así mismo se seleccionarán las 12 mejores fotos que se publicarán en el Calendario Municipal 2010.

# Charla Medioambiental ¿Que hacer con

aQue nacer con nuestros residuos?

El día 26 a las 20:00 h se impartió en la Casona esta interesante charla a cargo de la monitora de la Escuela Taller de León "San Calletano" Dña. María Arias Robles.



También se realizó una campaña de concienciación del reciclado en colaboración con GERSUL, mandando una carta a todos los ciudadanos.

Para este verano se han contratado tres jardineros (todos ellos del Municipio) subvencionados por el ECYL que apoyaran la labor del operario de Servicios Múltiples en el mantenimiento de nuestros pueblos durante verano.



CASA
REMIS







ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA

Tel: 987 69 80 80 Fontanos de Torio 24891 LEÓN



## Concejalía de Obras y Urbanismo

Fulgencio Bandera Rodríguez Concejal de Obras y Urbanismo

Un saludo cordial para todos los Vecinos del Ayuntamiento, a los cuales me dirijo a través de esta nueva edición, a efectos de comunicaros toda la información referente a las obras ejecutadas y proyectos que están en marcha mediante los cuales, mejoraremos nuestras infraestructuras y con ello nuestra calidad de vida.

# OBRAS REALIZADAS DESDE LA ÚLTIMA EDICIÓN (7 de diciembre de 2.008).

Ya son muchas y variadas las obras que en tan solo ocho meses hemos ejecutado las cuales os detallo:

Pozo artesiano de San Feliz el cual funciona ya en la actualidad.

●Pozo artesiano de Riosequino que pronto entrará en funcionamiento.

Unión de redes de saneamiento en Pedrún.

Sustitución de llaves de paso de abastecimiento en Manzaneda.

•Dotación de luz en deposito regulador en Manzaneda mediante canalización.

Renovación de red de abastecimiento de agua en Ruiforco.

Renovación de red de abastecimiento en la Calle Viceo y hasta el Depósito en Matueca de Torio.

•Se han acometido ya las obras de asfaltado de calles en Pedrún, Manzaneda y Valderilla.

€En Palazuclo se ha ampliado la red de abastecimiento.

**(**Se ha construido un deposito de abastecimiento de agua potable en La Flecha.

Hemos colocado los LEDS, ( destellos luminosos en P/cebra) en San Feliz, Palazuelo Matueca y Garrafa. Iremos colocando progresivamente en las Localidades que faltan, una vez existan aceras a ambos lados de la carretera, por este requisito imprescindible para que nos autoricen su colocación.

El sistema de cloración de agua al día de hoy está prácticamente terminado en el Municipio. Si ya os comunicaba la situación existente el día 8 de Diciembre recordad, quedaba pendiente de su colocación en las localidades de Ruitorco, Villaverde de Abajo, La Flecha, Matueca y Pedrún Estación. Bien, el esfuerzo se ha realizado y hoy tan solo Pedrúm Estación no cuenta con sistema de cloración, pero está situación será corregida en breve. En Villaverde de Abajo si bien cuenta con un sistema de cloración, este, es antiguo y pretendemos dotar a la mayor brevedad con un modelo moderno al igual que el resto de Localidades. Muy pronto misión cumplida.

En este mismo asunto, voy a proponer la contratación del mantenimiento y control de los sistemas de cloración a efectos de que las Juntas Vecinales no tengan que estar pendientes de ellos.





## Concejalía de Obras y Urbanismo



Un saludo cordial para todos los Vecinos del Ayuntamiento, a los cuales me dirijo a través de esta nueva edición, a efectos de comunicaros toda la información referente a las obras ejecutadas y proyectos que están en marcha mediante los cuales, mejoraremos nuestras infraestructuras y con ello nuestra calidad de vida.

Ya son muchas y variadas las obras que en tan solo ocho meses hemos ejecutado las cuales os detallo:

Pozo artesiano de San Feliz el cual funciona ya en la actualidad.

◆Pozo artesiano de Riosequino que pronto entrará en funcionamiento.

Unión de redes de saneamiento en Pedrún.

•Sustitución de llaves de paso de abastecimiento en Manzaneda.

•Dotación de luz en deposito regulador en Manzaneda mediante canalización.

Renovación de red de abastecimiento de aqua en Ruiforco.

Renovación de red de abastecimiento en la Calle Viceo y hasta el Depósito en Matueca de Torio.

Se han acometido ya las obras de asfaltado de calles en Pedrún, Manzaneda y Valderilla.

(En Palazucio se ha ampliado la red de abastecimiento.

Se ha construido un deposito de abastecimiento de agua potable en La Flecha.

(Hemos colocado los LEDS, (destellos luminosos en P/cebra

) en San Feliz, Palazuelo Matueca y Garrafa. Iremos colocando progresivamente en las Localidades que faltan, una vez existan aceras a ambos lados de la carretera, por este requisito imprescindible para que nos autoricen su colocación.

El sistema de cloración de agua al día de hoy está prácticamente terminado en el Municipio. Si ya os comunicaba la situación existente el día 8 de Diciembre recordad, quedaba pendiente de su colocación en las localidades de Ruitorco, Villaverde de Abajo, La Flecha, Matueca y Pedrún Estación. Bien, el esfuerzo se ha realizado y hoy tan solo Pedrúm Estación no cuenta con sistema de cloración, pero está situación será corregida en breve. En Villaverde de Abajo si bien cuenta con un sistema de cloración, este, es antiguo y pretendemos dotar a la mayor brevedad con un modelo moderno al igual que el resto de Localidades. Muy pronto misión cumplida.

En este mismo asunto, voy a proponer la contratación del mantenimiento y control de los sistemas de cloración a efectos de que las Juntas Vecinales no tengan que estar pendientes de ellos.

A continuación os detallo las obras que se están acometiendo en la actualidad las cuales deben de estar ejecutadas antes del 9 de Septiembre. Estas obras han sido adjudicadas mediante el PLAN - E del Gobierno Central y tienen un presupuesto total de 218.050 €. Que se reparten de la siguiente forma:

1. Acondicionamiento del entorno del Centro de Día en Garrafe : 39.756;40 €. 2. Plaza en Garrafe junto a la casa









Avda de Portugal 23 - 24.009 León

Teléfono 987.21.15.85

cosmobel.com



## Concejalía de Obras y Urbanismo

del Pueblo : 59.617,92 €.

3. Edificación auxiliar ( Servicios ) v ( Almacén ) en el entorno de la Ermita de Manzaneda : 51.314,02 €.

4. Edificio en Polideportivo de Ruiforca : 42.332,58 €.

5. Renovación de red de saneamiento en Villaverde de Arriba, Palacio y Pedrún: 25.029,08 €.

Mediante estas obras, se verán beneficiadas SEIS Localidades y daremos cumplimiento a los compromisos adquiridos con los ciudadanos, es decir con todos vosotros.

#### Parques infantiles y biosaludables.

Recientemente hemos inaugurado los Parques de Villaverde de Abajo que son, un fiel reflejo de lo que pretendemos para todos los Pueblos del Ayuntamiento, en este sentido, deciros que son SEIS los parques que están proyectados para su ejecución en breve plazo . Las Localidades afectadas son Palacio , Palazuelo , Manzaneda (Ermita) Pedrún, Matueca y Riosequino. Estas obras se llevarán a cabo a través de planes diferentes.

Rioseguino: Escuela Taller.

Pedrún: Mediante la contratación de un operario oficial de obras por el programa de creación de empleo de la junta de CyL, el cual trabajará durante dos meses.

Palacio, Palazuelo y Matueca: Plan de Convergencia para la creación de Empleo de la Junta de C y L. cuatro operarios ( dos oficiales y 2 peones) contratados durante ocho meses.

Manzaneda (Ermita) Embellecimiento y acondicionamiento del entorno de la Emita.

# Obras de infraestructura, pavimentación, abastecimiento electricidad, etc.

Me satisface mucho comunicaron los programas que por un lado ya tenemos aprobados y por otro, los que hemos solicitado y que están pendientes de adjudicación por parte de los Organismos Públicos:

Para el ano 2.010, tenemos concedida una ayuda del Fondo de Cooperación Local de Diputación de 90.000 E destinados a la renovación de alumbrado público. Quiero pediros un poco de paciencia si alguna petición de colocación de puntos de luz no ha sido atendida, ya que, de cara al año que viene realizaremos una importante renovación.

Con destino a abastecimiento y saneamiento, y a través del Plan Otros Municipios de la Diputación tenemos concedidos 60.000 €.

Hemos solicitado mediante el Plan REDES de Diputación ayuda por importe de 120.000€.

Mediante el Plan de SEQUÍA de Diputación hemos solicitado subvención por importe de 100.000 €.

Anteriormente relacionaba los trabajadores que han sido contratados para realizar obras en el Ayuntamiento durante ocho meses. Estos CUATRO trabajadores, todos ellos del Municipio, han sido contratados mediante el PLAN de CONVERGENCIA para la creación de empleo de la Junta de Castilla y León .





Desde León, en dirección a Matallana de Torio por la C-311 o por la N-621 tomando el desvio a la izquierda pasando el puente del Río Torio, en Villanueva del Arbol. Desde Asturias, dejando la autopista en el peaje de la Magdalena llegando hasta la Robia, cruzando el casco urbano con dirección Matallana de Torio donde cogemos la C-311 con dirección Leon. Por el Puerto de Pajares al llegar a la Robia, seguir el itinerario anterior.

#### CELEBRACIONES:

- Bautizos
- Comuniones
- Bodas
- Cumpleanos
- Reuniones
- Comidas y cenas de empresa

#### INSTALACIONES:

- Restaurante
- Bar
- Terraza
- Mini Golf
- Polideportivo
- Parque infantil
- Campo de fútbol

#### **ACTIVIDADES:**

- Rutas a caballo
- Naturaleza
- Multiaventura
- Educación ambiental
- Convivencias
- Congresos
- Convenciones
  - y empresas

# YA ES UNA REALIDAD

A 6 minutos para conocernos





Carretera León-La Robla Km. 11



Teléfonos: 987 698 282 www.tuciudadnatural.com